

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### РОЗДІЛ 1. Ідентифікація речовини/засобу та компанії/підприємства

#### 1.1 Ідентифікатор продукту

Фірмова назва **Очищувач дросельної заслінки**  
Номер виробу **51649**

#### 1.2 Відповідні сфери використання речовини або суміші та nereкомендовані сфери використання

Відповідні сфери використання речовини або суміші та nereкомендовані сфери використання **Чистячий засіб  
Застосування**

#### 1.3 Відомості про постачальника паспорту безпеки

Berner Gesellschaft m.b.H.  
Industriezeile 36  
5280 Braunau / Inn  
Австрія

+43 77 22 800 508  
ел. пошта: [berner@berner.co.at](mailto:berner@berner.co.at)  
Вебсайт: [www.berner.co.at](http://www.berner.co.at)

ел. пошта (компетентної особи)

[Productsafety.chemicals@berner-group.com](mailto:Productsafety.chemicals@berner-group.com)

#### 1.4 Телефон екстреного зв'язку

Транспорт: **CONSULTANK Lutz Harder GmbH**  
Телефон: **+49 (178) 4337434**  
(із США: 01149 178 4337434)

### РОЗДІЛ 2. Ідентифікація небезпек

#### 2.1 Класифікація речовини або суміші

Класифікація відповідно до УГС

Розділ	Клас небезпеки	Категорія	Клас і категорія небезпеки	Коротка характеристика небезпеки
2.3	Аерозоль	1	Aerosol 1	H222,H229
3.2	Роз'їдання/подразнення шкіри	2	Skin Irrit. 2	H315
3.3	Серйозне ураження очей/подразнення очей	2	Eye Irrit. 2	H319
3.8R	Специфічна токсичність для певних органів - одноразовий вплив (подразнення органів дихання)	3	STOT SE 3	H335
3.8D	Специфічна токсичність для певних органів - одноразовий вплив (наркотичні ефекти, сонливість)	3	STOT SE 3	H336
3.9	Специфічна токсичність для певних органів - багаторазовий вплив	2	STOT RE 2	H373
3.10	Небезпека при вдиханні	1	Asp. Tox. 1	H304
4.1C	Небезпечний для водного середовища - хронічна небезпека	3	Aquatic Chronic 3	H412

Повний текст скорочень див. у РОЗДІЛІ 16.

#### 2.2 Елементи маркування

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Маркування

- Сигнальне слово Небезпечно

- Піктограми

GHS02, GHS07,  
GHS08



- Короткі характеристики небезпеки

H222	Надзвичайно легкозаймистий аерозоль.
H229	Балон під тиском: під час нагрівання може статися вибух.
H304	Може бути смертельним у разі ковтання і потрапляння в дихальні шляхи.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H319	Спричиняє суттєве подразнення очей.
H335	Може спричинити подразнення дихальних шляхів.
H336	Може спричинити сонливість і запаморочення.
H373	Може спричинити ушкодження органів унаслідок тривалого або багаторазового впливу.
H412	Шкідливо для водних організмів з довготривалими наслідками.

- Шаблони заходів безпеки

P210	Берегти від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Не палити.
P211	Не розпиляти рідину на відкритий вогонь або інші джерела займання.
P251	Не проколювати і не спалювати навіть після використання.
P261	Уникати вдихання туману/парів/аерозолу рідини.
P280	Одягайте захисні рукавички/захисний одяг/захисні окуляри.
P305+P351+P338	У разі потрапляння в очі: обережно промити водою впродовж кількох хвилин. Зняти контактні лінзи. Продовжити промивання очей.
P312	За поганого самопочуття звернутися до інформаційного центру або викликати лікаря.
P403+P233	Зберігати в щільно закритій тарі в добре провітрюваному місці.
P410+P412	Берегти від сонячних променів і зберігати за температури не вище 50 °C/122 °F.

- Небезпечні інгредієнти для маркування Хулене, 2-Пропанол, Бутанон

### 2.3 Інші небезпеки

При використанні може утворюватися легкозаймиста / вибухонебезпечна суміш парів із повітрям.

Результати оцінки СБТ і дСДБ

Не містить СБТ-/дСДБ-речовину в концентрації  $\geq 0,1\%$ .

Властивості, порушуючи функції від ендокринної системи

Суміш містить речовини, що є потенційними ендокринними руйнівниками. Містить ендокринний порушник (ED) в концентрації  $\geq 0,1\%$ .

## РОЗДІЛ 3. Склад/інформація про інгредієнти

### 3.1 Речовини

Невідповідна (суміш)

### 3.2 Суміші

Опис суміші

Суміш указаних нижче речовин з інгредієнтами, не класифікованими як небезпечні.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Назва речовини	Ідентифікатор	Мас. частка (%)	Класифікація відповідно до УГС	Примітки
Xylene	№ CAS 1330-20-7	25 – 50	Flam. Liq. 3 / H226 Acute Tox. 4 / H312 Acute Tox. 4 / H332 Skin Irrit. 2 / H315 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H335 STOT RE 2 / H373 Asp. Tox. 1 / H304 Aquatic Chronic 3 / H412	C GHS-HC IOELV
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	№ CAS 106-97-8	10 – 25	Flam. Gas 1A / H220 Press. Gas C / H280	C S U
2-Пропанол	№ CAS 67-63-0	10 – 25	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H336	GHS-HC
Бутанон	№ CAS 78-93-3	10 – 25	Flam. Liq. 2 / H225 Eye Irrit. 2 / H319 STOT SE 3 / H336	GHS-HC IOELV
Пропан	№ CAS 74-98-6	5 – 10	Flam. Gas 1A / H220 Press. Gas C / H280	GHS-HC U(b)
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	№ CAS 75-28-5	1 – 2,5	Flam. Gas 1A / H220 Press. Gas C / H280	C GHS-HC U(b)
2-Butoxyethanol	№ CAS 111-76-2	1 – 2,5	Acute Tox. 4 / H302 Acute Tox. 3 / H331 Skin Irrit. 2 / H315 Eye Irrit. 2 / H319	GHS-HC IOELV

### Примітки

- C: Деякі органічні хімічні речовини можуть надаватися на ринку як у певній ізомерній формі, так і у вигляді суміші декількох ізомерів. У таких випадках постачальник повинен вказати у попереджувальному маркуванні, чи є хімічна речовина певним ізомером або сумішшю ізомерів.
- GHS-HC: Узгоджена класифікація (класифікація речовини відповідає запису в переліку згідно з Додатком VI до Регламенту 1272/2008/ЄС)
- IOELV: Речовина з граничним значенням впливу на робочому місці за нормами співтовариства
- S: Для цієї хімічної речовини може не застосовуватись вимога щодо нанесення попереджувального маркування.
- U(b): Віднесення до групи «стиснений газ» ґрунтується на фізичному стані, в якому постачається газ
- U: Для газів, які надаються на ринку, повинна бути проведена класифікація небезпеки за класом небезпеки «Гази, які знаходяться під тиском» та за однією з груп в межах класу «стиснений газ», «скраплений газ», «охолоджений скраплений газ» або «розчинений газ». Група залежить від фізичного стану, в якому газ пакується, і тому її слід визначати для кожного окремого випадку.

Назва речовини	Ліміти питомої конц.	Коефіцієнти M	ATE	Напрямок впливу
Xylene	-	-	1.100 mg/kg 11 mg/l/4h	Дермальний інгаляційний: пари
2-Butoxyethanol	-	-	1.200 mg/kg 3 mg/l/4h	Оральний інгаляційний: пари

### Примітки

Повний текст скорочень див. у РОЗДІЛІ 16.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Регламент про миючі засоби

Маркування щодо вмісту	
Складники	Масовий вміст, %, або діапазон
Аліфатичні вуглеводні	30 % and more
Ароматичні вуглеводні	15 % or over but less than 30 %

### РОЗДІЛ 4. Заходи першої допомоги

#### 4.1 Опис заходів першої допомоги

##### Загальні примітки

У всіх сумнівних випадках або якщо симптоми зберігаються, звертатись по медичну допомогу. Негайно зняти забруднений одяг і випрати його перед подальшим використанням. Самозахист особи, яка надає першу допомогу.

##### При вдиханні

Забезпечити приплив свіжого повітря. Якщо дихання нерегулярне або зупинилось, негайно звернутись за медичною допомогою та розпочати надання першої допомоги. У разі подразнення дихальних шляхів звернутись до лікаря.

##### При потрапленні на шкіру

Промити великою кількістю води з милом. У разі подразнення шкіри: звернутися за порадою/допомогою до лікаря.

##### При потрапленні в очі

Тримати повіки відкритими та рясно промивати чистою прісною водою принаймні 15 хвилин. Зняти контактні лінзи. Продовжити промивання очей. Тоді зверніться до лікаря.

##### При проковтуванні

Негайно прополоскати рот і випити велику кількість води. Не викликати блювоту, бо можливе роз'їдання. Якщо постраждалий знаходиться в несвідомому стані, надати йому стабільне бічне положення. Не вводити нічого перорально. Якщо симптоми не зникають: Звернутися до лікаря.

#### 4.2 Найбільш суттєві симптоми та ефекти, як гострі, так і відкладеної дії

Симптоми та наслідки на даний час не відомі. Спричиняє подразнення шкіри. Спричиняє суттєве подразнення очей. Може спричиняти сонливість і запаморочення. Може бути смертельним у разі ковтання і потраплення в дихальні шляхи. Може спричинити ушкодження органів унаслідок тривалого або багаторазового впливу. Може спричинити подразнення дихальних шляхів.

#### 4.3 Потрібно вказати всі невідкладні медичні заходи та спеціальне лікування

Симптоми можуть розвиватися через кілька годин після впливу; тому медичний нагляд потрібен принаймні протягом 48 годин.

### РОЗДІЛ 5. Протипожежні заходи

#### 5.1 Засоби пожежогасіння

##### Відповідні засоби пожежогасіння

Дрібнокрапельний водяний струмінь, Спиртостійка піна, Порошок ВС, Діоксид вуглецю (CO<sub>2</sub>)

##### Невідповідні засоби пожежогасіння

Водяний струмінь

#### 5.2 Особливі небезпеки, що виникають внаслідок використання речовини або суміші

Надзвичайно легкозаймистий аерозоль. Балон під тиском: під час нагрівання може статися вибух. У разі пожежі можуть утворюватися небезпечні горючі гази та пари.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Небезпечні продукти згоряння

Оксид вуглецю (CO), Діоксид вуглецю (CO<sub>2</sub>), Продукти піролізу, токсичні

### 5.3 Рекомендації пожежникам

Тримати контейнери в охолодженому стані за допомогою дрібнокрапельного розпилювання води. У випадку пожежі та/або вибуху не вдихати дим. Координувати протипожежні заходи з пожежною обстановкою. Не допускати потрапляння протипожежної води у водотоки та каналізацію. Збирати забруднену воду для пожежогасіння окремо. Гасити пожежу з розумної відстані, вживаючи звичайні заходи безпеки. У випадку великої пожежі: покинути небезпечну зону. Гасити пожежу на відстані через безпеку вибуху.

Спеціальні засоби захисту для пожежників

Костюм хімзахисту, Використовувати автономний дихальний апарат

## РОЗДІЛ 6. Заходи з ліквідації наслідків аварійного викиду

### 6.1 Заходи із забезпечення особистої безпеки, засоби захисту та порядок дій у разі виникнення надзвичайної ситуації

Для персоналу, що не задіяний в ліквідуванні надзвичайної ситуації

Дотримуватись порядку дій у надзвичайній ситуації, наприклад, евакуювати людей з небезпечної зони або звернутися до фахівця. Відвести людей у безпечне місце. Забезпечення достатньої вентиляції. Запобігати потраплянню на шкіру. Уникати вдихання пилу/диму /газу/туману/випарів/аерозолу рідини (токсично).

Для ліквідаторів надзвичайної ситуації

Засоби індивідуального захисту: див. розділ 8.

### 6.2 Заходи щодо захисту навколишнього середовища

Зберігати подалі від водостоків, поверхневих і ґрунтових вод. Збирати забруднену промивну воду та утилізувати її. Якщо речовина потрапило до водотоку або каналізації, повідомте про це відповідальний орган.

### 6.3 Методи та матеріали для локалізації та очищення

Рекомендації з локалізації розливу

Закрити каналізаційні отвори

Рекомендації з ліквідації розливу

Витерти абсорбуючим матеріалом (наприклад, тканиною, флісом). Ліквідація витікання (розливу): Тирса, Кізьельґур (діатоміт), Пісок, Універсальний в'язучий засіб

Відповідні методи локалізації розливу

Використання абсорбуючих матеріалів.

Інша інформація щодо розливів і викидів

Для утилізації поміщати у відповідну тару. Провітрити зону впливу.

### 6.4 Посилання на інші розділи

Небезпечні продукти горіння: див. розділ 5. Засоби індивідуального захисту: див. розділ 8. Несумісні матеріали: див. розділ 10. Рекомендації щодо утилізації: див. розділ 13.

## РОЗДІЛ 7. Поводження та зберігання

### 7.1 Заходи безпеки для безпечного поводження

Рекомендації

- Заходи щодо запобігання пожежі, а також утворенню аерозолів і пилу

Використовувати локальну та загальну вентиляцію. Зберігати подалі від джерел вогню — не палити. Використовувати тільки в добре провітрюваних місцях. Не допускати нагрівання до температури понад 50 °С. Берегти від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Не палити.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

- Поводження з несумісними речовинами або сумішами

- Берігти від

Кислоти, Основи, Окиснювачі

Рекомендації щодо загальної гігієни праці

Мити руки після використання. Не їсти, не пити й не курити в робочих зонах. Зняти забруднений одяг і засоби захисту перед тим як заходити в зони прийому їжі. Не зберігайте їжу чи напої поруч із хімічними речовинами. Не класти хімічні речовини в тару, що зазвичай використовується для їжі чи напоїв. Зберігати подалі від їжі, напоїв та корму для тварин.

### 7.2 Умови безпечного зберігання, зокрема будь-яка несумісність

Управління відповідними ризиками

- Ризики займання

Не розпиляти рідину на відкритий вогонь або інші джерела займання. Берігти від сонячних променів.

Контроль впливу

Захищати від зовнішнього впливу, як-от

тепло, високі температури, вологість, УФ-випромінювання/сонячне світло

- Спеціальна конструкція складських приміщень або посудин

Зберігати в закритому контейнері в сухому місці. Зберігати у прохолодному/добре провітрюваному приміщенні. Зберігайте контейнер вертикально.

- Сумісність пакувальних матеріалів

Зберігати тільки в оригінальній упаковці.

### 7.3 Специфічне кінцеве застосування

Інформація відсутня.

## РОЗДІЛ 8. Засоби контролю небезпечного впливу / засоби індивідуального захисту

### 8.1 Параметри контролю

Граничні значення впливу на робочому місці (ГДК у повітрі робочої зони)											
Країна	Назва агента	№ CAS	Ідентифікатор	8 годин [ppm]	8 годин [mg/m <sup>3</sup> ]	Короткочасно [ppm]	Короткочасно [mg/m <sup>3</sup> ]	Максимальна величина [ppm]	Максимальна величина [mg/m <sup>3</sup> ]	Система позначення	Джерело
UA	Бутан	106-97-8	OEL		300					Var-gas, ГДК	1353/31221
UA	Бутиловий ефір етиленгліколю	111-76-2	OEL		5					Var-gas, ГДК	1353/31221
UA	Ксилол	1330-20-7	OEL		50					Var-gas, ГДК	1353/31221
UA	Спирт ізопропіловий	67-63-0	OEL		10					Var-gas, ГДК	1353/31221
UA	Метилетилкетон	78-93-3	OEL		200					Var-gas, ГДК	1353/31221

Система позначення

8 годин Зважене за часом середнє значення (межа довготривалого впливу): Виміряно або розраховано з урахуванням

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Система позначення

базового періоду - 8 годин з усередненням за часом (якщо не зазначено інше)  
 var-gas Vapours and/or gases  
 ГДК Гранично допустима концентрація  
 Короткочас Межа короткотривалого впливу: Граничне значення, перевищення якого не можна допускати. Стосується 15  
 но хвилин якщо не зазначено інше  
 максимальн Максимальна величина впливу — це граничне значення, яке не слід перевищувати  
 а величина

### Відповідні рівні DNEL компонентів

Назва речовини	№ CAS	Кінцева точка	Пороговий рівень	Мета захисту, напрям впливу	Використовується в	Тривалість впливу
2-Пропанол	67-63-0	DNEL	500 mg/m <sup>3</sup>	На людей, інгаляційний	Працівники (промислове)	Хронічний вплив - системний
2-Пропанол	67-63-0	DNEL	1.000 mg/m <sup>3</sup>	На людей, інгаляційний	Працівники (промислове)	Сильний вплив - системний
2-Пропанол	67-63-0	DNEL	888 мг/кг живої ваги/день	На людей, дермальний	Працівники (промислове)	Хронічний вплив - системний
2-Butoxyethanol	111-76-2	DNEL	98 mg/m <sup>3</sup>	На людей, інгаляційний	Працівники (промислове)	Хронічний вплив - системний
2-Butoxyethanol	111-76-2	DNEL	1.091 mg/m <sup>3</sup>	На людей, інгаляційний	Працівники (промислове)	Сильний вплив - системний
2-Butoxyethanol	111-76-2	DNEL	246 mg/m <sup>3</sup>	На людей, інгаляційний	Працівники (промислове)	Сильний вплив - локальний

### Відповідні рівні PNEC компонентів

Назва речовини	№ CAS	Кінцева точка	Пороговий рівень	Організм	Об'єкт навколишнього середовища	Тривалість впливу
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	8,8 mg/l	Водні організми	Прісна вода	Короткотривалий (одноразовий)
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	0,88 mg/l	Водні організми	Морська вода	Короткотривалий (одноразовий)
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	463 mg/l	Водні організми	Очисна споруда (ОС)	Короткотривалий (одноразовий)
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	34,6 mg/kg	Водні організми	Прісноводний осад	Короткотривалий (одноразовий)
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	3,46 mg/kg	Водні організми	Морський осад	Короткотривалий (одноразовий)
2-Butoxyethanol	111-76-2	PNEC	2,33 mg/kg	Наземні організми	Ґрунт	Короткотривалий (одноразовий)

## 8.2 Засоби контролю небезпечного вливу

Застосовні заходи інженерно-технічного контролю

Загальна вентиляція.

Заходи щодо індивідуального захисту (засоби індивідуального захисту)

Захист очей/обличчя

Використовувати захисні окуляри з бічним захистом. Використовувати обладнання для захисту очей, яке пройшло випробування з відповідності або EN 166 (ЄС). Відкриті захисні окуляри зі щитками.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Захист шкіри

#### - Захист рук

Надягати відповідні захисні рукавиці. Рукавички для захисту від хімічних речовин придатні для використання, якщо пройшли випробування відповідно до стандарту EN 374.

#### - Тип матеріалу

Нітрил

#### - Товщина матеріалу

$\geq 0,68$  mm

#### - Термін служби рукавичок до розриву

>480 хвилин (проникнення: рівень 6) Необхідно дотримуватися інформації, наданої виробником захисних рукавичок щодо проникності та часу прориву

#### - Інші заходи щодо захисту

Рекомендується профілактичний захист шкіри (захисні креми мазі). Після роботи ретельно вимити руки. Вогнестійкий одяг.

### Захист тіла

Одяг для захисту від рідких і газоподібних хімікатів, зокрема хімічних аерозолів і твердих частинок.

### Захист органів дихання

Застосування з допомогою пляшки з розпилювачем: У нормальних умовах використання ніяких спеціальних вимог немає. Застосувати технічні заходи для обмеження впливу на робочому місці, якщо вони є. За відсутності достатньої вентиляції використовувати засоби захисту органів дихання. Тип: A-P2 (комбіновані фільтри від частинок та органічних газів і парів, код кольору: брунатний/білий). Комбінований фільтрувальний пристрій (EN 14387).

### Онтроль впливу на навколишнє середовище

Використовувати придатну тару, щоб уникнути забруднення довкілля. Зберігати подалі від водостоків, поверхневих і ґрунтових вод.

## РОЗДІЛ 9. Фізико-хімічні властивості

### 9.1 Інформація щодо основних фізико-хімічних властивостей

Агрегатний стан	Рідкий (розпилюваний аерозоль)
Колір	Безбарвний
Запах	Характерний
Точка плавлення/замерзання	Дані відсутні
Початкова точка кипіння та діапазон температур кипіння	Дані відсутні
Займистість	займистий аерозоль згідно з критеріями УГС
Нижня і верхня межа по вибухонебезпечності	Дані відсутні
Температура спалаху	-69 °C
Температура самозаймання	Дані відсутні
pH (значення)	Дані відсутні



## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

В'язкість	Інформація щодо цієї властивості відсутня
Кінематична в'язкість	Дані відсутні
Розчинність	Дані відсутні

### Коефіцієнт розподілу

Коефіцієнт з розподілу n- октанол / вода (логарифмічна значення)	Невідповідний
--	---------------

Тиск насиченої пари	Дані відсутні
---------------------	---------------

### Густина та/або відносна густина

Густина	0,76 g/ml при 20 °C
---------	---------------------

Характеристики з частинок	Невідповідний (рідкий)
---------------------------	------------------------

## 9.2 Інша інформація

Інформація в зв'язку з класами від фізичної небезпеки

Вибухова речовина	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Займисті рідини	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Самореактивні речовини і суміші	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Пірофорні рідини	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Самонагрівання до речовин та сумішей	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Речовини та суміші, які виділяють легкозаймисті гази при контакті з водою	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Окислювальні рідини	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Органічні пероксиди	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Речовини або суміші, їдкі для металів	З урахуванням наявних даних, критерії класифікації не виконані
Інші функції для безпеки	Додаткова інформація відсутня

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### РОЗДІЛ 10. Стабільність і реакційна здатність

#### 10.1 Реакційна здатність

Суміш містить реакційноздатну речовину(-и). Пари можуть утворювати з повітрям вибухонебезпечні суміші. Займистий аерозоль.

#### 10.2 Хімічна стабільність

Див. нижче розділ «Умови, яких слід уникати».

#### 10.3 Можливість небезпечних реакцій

Екзотермічна реакція з: Acids, alkalis and oxidizing agent.

#### 10.4 Умови, яких слід уникати

Берегти від тепла, гарячих поверхонь, іскор, відкритого вогню та інших джерел займання. Не палити. УФ-випромінювання/сонячне світло. Зберігати подалі від тепла. Не розпиляти рідину на відкритий вогонь або інші джерела займання. Захищати від вологи.

#### 10.5 Несумісні матеріали

Додаткова інформація відсутня.

#### 10.6 Небезпечні продукти розкладання

Небезпечні продукти горіння: див. розділ 5.

### РОЗДІЛ 11. Токсикологічні дані

#### 11.1 Дані про токсикологічний вплив

Немає даних про випробування всієї суміші.

#### Класифікація відповідно до УГС

Гостра токсичність

Критерії класифікації для цих класів безпеки не виконуються. Не класифіковано як гостротоксичний.

Оцінка гострої токсичності (ATE) компонентів			
Назва речовини	№ CAS	Напряв впливу	ATE
Xylene	1330-20-7	Дермальний	1.100 mg/kg
Xylene	1330-20-7	Інгаляційний: пари	11 mg/l/4h
2-Butoxyethanol	111-76-2	Оральний	1.200 mg/kg
2-Butoxyethanol	111-76-2	Інгаляційний: пари	3 mg/l/4h

Гостра токсичність компонентів					
Назва речовини	№ CAS	Напряв впливу	Кінцева точка	Значення	Вид
Xylene	1330-20-7	Оральний	LD50	6.631 mg/kg	Пацюк
Xylene	1330-20-7	Дермальний	LD50	12.126 mg/kg	Кріль
2-Пропанол	67-63-0	Оральний	LD50	5.840 mg/kg	Пацюк
2-Пропанол	67-63-0	Інгаляційний: пари	LC50	25.000 mg/m <sup>3</sup> /4h	Мавпа
2-Пропанол	67-63-0	Дермальний	LD50	13.900 mg/kg	Кріль

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Гостра токсичність компонентів					
Назва речовини	№ CAS	Напрямок впливу	Кінцева точка	Значення	Вид
2-Butoxyethanol	111-76-2	Оральний	LD50	1.414 mg/kg	Кавія свійська

### Роз'їдання/подразнення шкіри

Спричиняє подразнення шкіри.

### Серйозне ураження очей/подразнення очей

Спричиняє суттєве подразнення очей.

### Респіраторна або шкірна сенсибілізація

Критерії класифікації для цих класів небезпеки не виконуються.

### Мутагенність зародкових клітин

Критерії класифікації для цього класу небезпеки не виконуються.

### Канцерогенність

Критерії класифікації для цього класу небезпеки не виконуються.

### Токсичність для репродуктивних функцій

Критерії класифікації для цього класу небезпеки не виконуються.

### Специфічна токсичність для певних органів - одноразовий вплив

Може спричинити подразнення дихальних шляхів. Може спричинити сонливість і запаморочення.

### Специфічна токсичність для певних органів - багаторазовий вплив

Може спричинити ушкодження органів унаслідок тривалого або багаторазового впливу.

### Небезпека при вдиханні

Може бути смертельним у разі ковтання і потрапляння в дихальні шляхи.

## 11.2 Інформація про інші небезпеки

Додаткова інформація відсутня.

### Властивості, порушуючи функції від ендокринної системи

Містить ендокринний порушник (ED) в концентрації  $\geq 0,1\%$ . Див. також розділи 12 паспорту безпеки.

## РОЗДІЛ 12. Екологічні дані

### 12.1 Токсичність

Шкідливо для водних організмів з довготривалими наслідками. Немає даних про випробування всієї суміші.

Токсичність для водних організмів (гостра) компонентів					
Назва речовини	№ CAS	Кінцева точка	Значення	Вид	Тривалість впливу
Xylene	1330-20-7	LC50	8,4 mg/l	Риба	96 год
Xylene	1330-20-7	LL50	5,549 mg/l	Риба	72 год
Xylene	1330-20-7	EC50	4,9 mg/l	Водорості	72 год
Xylene	1330-20-7	ErC50	4,7 mg/l	Водорості	72 год
Xylene	1330-20-7	EL50	5,744 mg/l	Водорості	72 год
2-Пропанол	67-63-0	LC50	10.000 mg/l	Риба	96 год

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Токсичність для водних організмів (гостра) компонентів

Назва речовини	№ CAS	Кінцева точка	Значення	Вид	Тривалість впливу
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	106-97-8	LC50	49,9 mg/l	Риба	96 год
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	106-97-8	EC50	19,37 mg/l	Водорості	96 год
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	75-28-5	LC50	49,9 mg/l	Риба	96 год
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	75-28-5	EC50	19,37 mg/l	Водорості	96 год
2-Butoxyethanol	111-76-2	LC50	1.474 mg/l	Риба	96 год
2-Butoxyethanol	111-76-2	EC50	1.550 mg/l	Водні безхребетні	48 год
2-Butoxyethanol	111-76-2	ErC50	1.840 mg/l	Водорості	72 год

### Токсичність для водних організмів (хронічна) компонентів

Назва речовини	№ CAS	Кінцева точка	Значення	Вид	Тривалість впливу
Xylene	1330-20-7	EL50	2,9 mg/l	Водні безхребетні	21 d
Xylene	1330-20-7	ErC50	4,36 mg/l	Водорості	73 h
Xylene	1330-20-7	EC50	2,2 mg/l	Водорості	73 h
2-Butoxyethanol	111-76-2	EC50	297 mg/l	Водні безхребетні	21 d

## 12.2 Стійкість і здатність до біорозкладання

### Здатність компонентів до розкладання

Назва речовини	№ CAS	Процес	Швидкість розкладання	Час	Метод	Джерело
Xylene	1330-20-7	Киснева збідненість	94 %	28 d		ЕСНА
2-Пропанол	67-63-0	Киснева збідненість	53 %	5 d		ЕСНА
2-Butoxyethanol	111-76-2	Утворення діоксиду вуглецю	18,3 %	3 d		ЕСНА

## 12.3 Біоаккумулятивний потенціал

### Біоаккумулятивний потенціал компонентів

Назва речовини	№ CAS	BCF	Log KOW	БПК5/ХПК
Xylene	1330-20-7	>5,5 – <12,2	3,2 (значення pH: 7, 20 °C)	
2-Пропанол	67-63-0		0,05 (25 °C)	
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	106-97-8		1,09 (значення pH: 7, 20 °C)	

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Біоаккумулятивний потенціал компонентів				
Назва речовини	№ CAS	BCF	Log KOW	БПК5/ХПК
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	75-28-5		1,09 (значення pH: 7, 20 °C)	
2-Butoxyethanol	111-76-2		0,81 (значення pH: 7, 25 °C)	

### 12.4 Рухомість у ґрунті

Дані відсутні.

### 12.5 Результати оцінки СБТ і дСдБ

За результатами оцінки ця речовина не є СБТ або дСдБ. Не містить СБТ-/дСдБ-речовину в концентрації  $\geq 0,1\%$ .

### 12.6 Властивості, порушуючи функції від ендокринної системи

Містить ендокринний порушник (ED) в концентрації  $\geq 0,1\%$ .

### 12.7 Інші несприятливі ефекти

Зберігати подалі від водостоків, поверхневих і ґрунтових вод.

## РОЗДІЛ 13. Рекомендації щодо утилізації

### 13.1 Методи переробки відходів

Відповідна інформація щодо захоронення побутових відходів

Не зливати у водогін та каналізацію. Уникати потрапляння в навколишнє середовище. Дивіться спеціальні інструкції/інформацію з безпеки.

Переробка контейнерів/паковань

Це небезпечні відходи; використовувати лише тару затвердженого типу (наприклад, відповідно до ДОПНВ). Повністю випорожнену тару можна переробляти. Поводитись із забрудненою тарою так само, як і з речовиною.

#### Відповідні положення, що стосуються відходів (Європейський Союз)

Перелік відходів

- Продукт

16 05 04\* Гази стиснені в резервуарах (включаючи балони), що містять небезпечні речовини

- Пакування

15 01 10\* Упаковка (тара), що містить залишки або забруднена небезпечними речовинами

#### Відповідні положення, що стосуються відходів (Basel Convention)

Властивості відходів, які роблять їх небезпечними

H3 Вогненебезпечні рідини

H11 Токсичні речовини (що викликають затяжні чи хронічні захворювання)

#### Примітки

Враховуйте, будь ласка, відповідні національні або регіональні норми. Відходи потрібно розділяти на категорії, що можуть оброблятися окремо місцевими або загальнодержавними підприємствами з переробки відходів.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### РОЗДІЛ 14. Інформація з транспортування

<b>14.1</b>	<b>Номер списку ООН або ідентифікаційний номер</b>	
	ДОПНВ/РІД/ВОПНВ	UN 1950
	Кодекс МКМПНВ	UN 1950
	ІСАО-ТІ	UN 1950
<b>14.2</b>	<b>Транспортне найменування ООН</b>	
	ДОПНВ/РІД/ВОПНВ	АЕРОЗОЛІ
	Кодекс МКМПНВ	AEROSOLS
	ІСАО-ТІ	Aerosols, flammable
<b>14.3</b>	<b>Клас(и) небезпеки при транспортуванні</b>	
	ДОПНВ/РІД/ВОПНВ	2 (2.1)
	Кодекс МКМПНВ	2.1
	ІСАО-ТІ	2.1
<b>14.4</b>	<b>Група пакування</b>	Не призначено
<b>14.5</b>	<b>Небезпеки шкідливого впливу на довкілля</b>	Безпечний для довкілля відповідно до правил перевезення небезпечних вантажів
<b>14.6</b>	<b>Особливі застережні заходи для користувача</b>	
	Приміщення повинні відповідати положенням угоди про небезпечні вантажі (ДОПНВ).	
<b>14.7</b>	<b>Перевезення масових вантажів відповідно до документами ІМО</b>	
	Вантаж не призначений для перевезення навалом/насіпом.	

#### Інформація щодо кожного з Типових правил ООН

#### **Перевезення небезпечних вантажів (дорожнє/залізничне/внутрішніми водними шляхами) (ДОПНВ/РІД/ВОПНВ) - Додаткова інформація**

Класифікаційний код	5F
Попереджувальний знак(и)	2.1



Спеціальні положення (SP)	190, 327, 344, 625
Допустима кількість (EQ)	E0
Обмежена кількість (LQ)	1 L
Транспортна категорія (TC)	2
Род обмеження проїзду через тунель (TRC)	D

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Міжнародний кодекс із перевезення небезпечних вантажів морем (МКМПНВ) - Додаткова інформація

Забруднювач моря -  
 Попереджувальний знак(и) 2.1



Спеціальні положення (SP) 63, 190, 277, 327, 344, 381, 959  
 Допустима кількість (EQ) E0  
 Обмежена кількість (LQ) 1 L  
 EmS F-D, S-U  
 Категорія розміщення -

### Міжнародна організація цивільної авіації (ICAO-IATA/DGR) - Додаткова інформація

Попереджувальний знак(и) 2.1



Спеціальні положення (SP) A145, A167  
 Допустима кількість (EQ) E0  
 Обмежена кількість (LQ) 30 kg

## РОЗДІЛ 15. Інформація щодо національного та міжнародного законодавства

### 15.1 Нормативно-правові акти/законодавство щодо охорони праці, здоров'я та довкілля, що застосовуються до цієї речовини або суміші

Додаткова інформація відсутня.

#### Відповідні положення Європейського союзу (ЄС)

#### Обмеження відповідно до REACH, Додаток XVII

Небезпечні речовини з обмеженнями (REACH, Додаток XVII)			
Назва речовини	Назва згідно з реєстром	№ CAS	№
2-Butoxyethanol	This product meets the criteria for classification in accordance with Regulation No 1272/2008/EC		3
2-Butoxyethanol	Substances in tattoo inks and permanent make-up		75
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	Займисті / пірофорний		40
Бутанон	This product meets the criteria for classification in accordance with Regulation No 1272/2008/EC		3
Бутанон	Займисті / пірофорний		40
Бутанон	Substances in tattoo inks and permanent make-up		75
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))	Займисті / пірофорний		40
Пропан	Займисті / пірофорний		40

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Небезпечні речовини з обмеженнями (REACH, Додаток XVII)			
Назва речовини	Назва згідно з реєстром	№ CAS	№
2-Пропанол	This product meets the criteria for classification in accordance with Regulation No 1272/2008/EC		3
2-Пропанол	Займисті / пірофорний		40
2-Пропанол	Substances in tattoo inks and permanent make-up		75
Xylene	This product meets the criteria for classification in accordance with Regulation No 1272/2008/EC		3
Xylene	Займисті / пірофорний		40
Xylene	Substances in tattoo inks and permanent make-up		75

### Перелік речовин, що підлягають авторизації (REACH, Додаток XIV) / SVHC - перелік речовин-кандидатів

Жоден з інгредієнтів не включено

### Директива Seveso

2012/18/ЄС (Seveso III)				
№	Категорії небезпечних речовин/небезпеки	Установлена кількість (тонн) для застосування вимог нижчого та вищого рівня		Примітки
P3a	«Горючі» аерозолі (що містять горючі гази чи горючі рідини кат. 1)	150	500	46)

Система позначення

46) «Горючі» аерозолі категорії 1 або 2, що містять горючі гази категорії 1 або 2 чи горючі рідини категорії 1  
Примітка: Мінімальна кількість = чиста вага

### Директива про промислові викиди (IED)

ЛОС вміст	99,68 %
-----------	---------

### Регламент про створення Європейського реєстру викидів та перенесення забруднювачів (РВПЗ)

Реєстр викидів і перенесення забруднювачів (РВПЗ)			
Назва речовини	№ CAS	Примітки	Граничні значення викидів у повітря (кг/рік)
Xylene	1330-20-7	(17) (11)	

Список умовних позначень

(11) Окремі забруднювачі, щодо яких подається звітність у випадку перевищення граничного значення для БТЕК (сумарний показник для бензолу, толуолу, етилбензолів та ксилолів)

(17) Загальна маса ксиленів (орто-ксилену, мета-ксилену та пара-ксилену)



## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

### Директива про встановлення рамок діяльності галузі водної політики (ВРД)

Стандарти якості довкілля для пріоритетних речовин та деяких інших забруднювачів			
Назва речовини	№ CAS	Включено до	Примітки
Бутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))		A)	
Ізобутан (з < 0,1% бутадієну (203-450-8))		A)	

#### Список умовних позначень

а) Перелік-показник основних забруднювачів

### Регламент щодо продажу та використання прекурсорів вибухових речовин

Жоден з інгредієнтів не включено

### Регламент про прекурсори наркотичних препаратів

Назва речовини	№ CAS	Класифікація	Код КН	Пороговий рівень
Бутанон	78-93-3	Категорія 3	2914 12 00	

### Regulation on persistent organic pollutants (POP)

Жоден з інгредієнтів не включено

### Міжнародні конвенції

#### Конвенція ООН про боротьбу проти незаконного обігу наркотичних засобів і психотропних речовин

Назва речовини	№ CAS	Включено до	HS код
Бутанон	78-93-3	Table II	2914.12

### 15.2 Оцінка хімічної безпеки

Для речовин у цій суміші не було проведено оцінок хімічної безпеки.

## РОЗДІЛ 16. Інша інформація

### Скорочення та аббревіатури

Абр.	Описи використаних скорочень
1353/31221	Про затвердження Гігієнічних регламентів хімічних речовин у повітрі робочої зони: ГІГІЄНІЧНІ РЕГЛАМЕНТИ хімічних речовин у повітрі робочої зони
8 годин	Зважене за часом середнє значення
Acute Tox.	Гостра токсичність
Aquatic Chronic	Небезпечний для водного середовища - хронічна небезпека
Asp. Tox.	Небезпека при вдиханні
ATE	Оцінка гострої токсичності
BCF	Коефіцієнт біоконцентрації
CAS	Chemical Abstracts Service (служба, що веде найбільш повний перелік хімічних речовин)
DGR	Dangerous Goods Regulations (Правила перевезення небезпечних вантажів, див. IATA/DGR)
DNEL	Похідний безпечний рівень впливу

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Абр.	Описи використаних скорочень
EC50	Effective Concentration 50 % (ефективна концентрація 50 %). EC50 відповідає концентрації випробуваної речовини, що змінює вплив (наприклад, на ріст) на 50 % протягом заданого періоду
ED	Ендокринний порушник
EL50	Effective Loading 50 % (ефективне навантаження 50 %): EL50 відповідає величині навантаження, необхідній для отримання ефекту у 50% досліджуваних організмів
EmS	Emergency Schedule (План для аварійної ситуації)
ErC50	≡ EC50: у цьому методі — та концентрація випробуваної речовини, що призводить до 50-% зниження росту (EbC50) або швидкості росту (ErC50) проти контрольного значення
Eye Dam.	Спричиняє серйозне ушкодження очей
Eye Irrit.	Подразник для очей
Flam. Gas	Займистий газ
Flam. Liq.	Займиста рідина
HS	Гармонізована система опису та кодування товарів (гармонізована система, розроблена Всесвітньою митною організацією)
IATA	International Air Transport Association (Міжнародна асоціація повітряного транспорту)
IATA/DGR	Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Правила перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом)
ICAO	International Civil Aviation Organization (Міжнародна організація цивільної авіації)
ICAO-TI	Технічні інструкції з безпечного перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом (Technische Anweisungen für die sichere Beförderung gefährlicher Güter im Luftverkehr)
LC50	Lethal Concentration 50 % (летальна концентрація 50 %): LC50 відповідає концентрації випробуваної речовини, що спричиняє смерть у 50 % випадків протягом заданого періоду
LD50	Lethal Dose 50 % (летальна доза 50 %): LD50 відповідає дозі випробуваної речовини, що спричиняє смерть у 50 % випадків протягом заданого періоду
LL50	Lethal Loading 50 % (летальне навантаження 50 %): LL50 відповідає величині навантаження, що спричиняє смерть у 50 % випадків
Log KOW	н-Октанол/вода
OEL	Гранична допустима концентрація в повітрі робочої зони
PNEC	Predicted No-Effect Concentration (прогнозована безпечна концентрація)
Ppm	Parts per million (частин на мільйон)
Press. Gas	Газ під тиском
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (реєстрація, оцінка, авторизація та обмеження використання хімічних речовин)
Skin Corr.	Роз'їдає шкіру
Skin Irrit.	Подразник для шкіри
STOT RE	Специфічна токсичність для певних органів - багаторазовий вплив
STOT SE	Специфічна токсичність для певних органів - одноразовий вплив
SVHC	Substance of Very High Concern (особливо небезпечна речовина)
БПК	Біохімічна потреба в кисні

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Абр.	Описи використаних скорочень
ВОПНВ	Accord européen relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (Європейська угода щодо міжнародного перевезення небезпечних вантажів внутрішніми водними шляхами)
ДОПНВ	Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par voies de navigation intérieures (угода про міжнародне дорожнє перевезення небезпечних вантажів)
ДОПНВ/РІД/ ВОПНВ	Угоди про міжнародне перевезення небезпечних вантажів (дорожнє/залізничне/внутрішніми водними шляхами) (ДОПНВ/РІД/ВОПНВ)
ДСдБ	Дуже стійкий і дуже біоаккумулятивний
Кодекс МКМПНВ	International Maritime Dangerous Goods Code (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)
Код КН	Комбінована номенклатура
Короткочасно	Межа короткотривалого впливу
ЛОС	Volatile Organic Compounds (леткі органічні сполуки)
Максимальна величина	Максимальна величина
МКМПНВ	International Maritime Dangerous Goods Code (Міжнародний кодекс морського перевезення небезпечних вантажів)
РІД	Règlement concernant le transport International ferroviaire des marchandises Dangereuses (Регламент про міжнародне залізничне перевезення небезпечних вантажів)
СБТ	Стійкий, біоаккумулятивний і токсичний
УГС	«Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals» («Узгоджена на глобальному рівні система класифікації та маркування хімічних речовин», розроблена Організацією Об'єднаних Націй)
ХПК	Хімічна потреба в кисні

### Основні бібліографічні посилання та джерела даних

Регламенту (ЄС) № 1272/2008 про класифікацію, маркування та пакування (classification, labelling and packaging) небезпечних речовин і сумішей.

Рекомендації ООН щодо перевезення небезпечних вантажів. Перевезення небезпечних вантажів (дорожнє/залізничне/внутрішніми водними шляхами) (ДОПНВ/РІД/ВОПНВ). Міжнародний кодекс із перевезення небезпечних вантажів морем (МКМПНВ). Dangerous Goods Regulations (DGR) for the air transport (IATA) (Правила перевезення небезпечних вантажів повітряним транспортом).

### Процедура класифікації

Фізико-хімічні властивості: Класифікація ґрунтується на результатах випробувань суміші.  
Небезпеки для здоров'я, Небезпеки шкідливого впливу на довкілля: Метод класифікації суміші ґрунтується на класифікації інгредієнтів суміші (формула адитивності).

### Список відповідних фраз (код і повний текст, як зазначено в розділах 2 та 3)

Код	Текст
H220	Надзвичайно легкозаймистий газ.
H222	Надзвичайно легкозаймистий аерозоль.
H225	Легкозаймиста рідина та її випари.
H226	Займиста рідина її випари.
H229	Балон під тиском: під час нагрівання може статися вибух.
H280	Містить газ під тиском; під час нагрівання можливий вибух.

## Очищувач дросельної заслінки

Номер версії: 1.0

Дата складання: 21.02.2024

Код	Текст
H302	Шкідливо у разі ковтання.
H304	Може бути смертельним у разі ковтання і потрапляння в дихальні шляхи.
H312	Шкідливо у разі потрапляння на шкіру.
H315	Спричиняє подразнення шкіри.
H319	Спричиняє суттєве подразнення очей.
H331	Токсично у разі вдихання.
H332	Шкідливо у разі вдихання.
H335	Може спричиняти подразнення дихальних шляхів.
H336	Може спричиняти сонливість і запаморочення.
H373	Може спричиняти ушкодження органів унаслідок тривалого або багаторазового впливу.
H412	Шкідливо для водних організмів з довготривалими наслідками.

### Рекомендації щодо навчання

За потреби надавати в письмовій формі стандартні робочі методики із забезпечення безпеки.

### Відмова від відповідальності

Ця інформація ґрунтується на сучасному рівні наших знань. Цей паспорт безпеки складений і призначений виключно для цього продукту.

## **ОФИЦИАЛЬНЫЙ ДИЛЕР В УКРАИНЕ:**

[storgom.ua](http://storgom.ua)

## **ГРАФИК РАБОТЫ:**

Пн. – Пт.: с 8:30 по 18:30

Сб.: с 09:00 по 16:00

Вс.: с 10:00 по 16:00

## **КОНТАКТЫ:**

+38 (044) 360-46-77

+38 (066) 77-395-77

+38 (097) 77-236-77

+38 (093) 360-46-77

Детальное описание товара: <https://storgom.ua/product/berner-219440.html>

Другие товары: <https://storgom.ua/promyvki-i-ochistiteli-dlya-avto.html>